

แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๕๔

ผู้ปฏิบัติงาน นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ

ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาญี่ปุ่น)

กลุ่มงาน ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี

เนื้อหาข่าวโดยสรุปของประเทศญี่ปุ่น (หมวดความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ)

พรรคประชาธิปไตยของญี่ปุ่นจะปรับแผนต่างๆ เพื่อการเยือนจีน

พรรคประชาธิปไตยมีแผนที่จะดำเนินการปรับแผนต่างๆ อาทิ กำหนดการเดินทางเยือนอย่างเป็นทางการ เพื่อฟื้นฟูการแลกเปลี่ยนการเยือนระหว่างพรรคคอมมิวนิสต์จีนอีกครั้ง โดยภายในปีนี้ สมาชิกของพรรคประชาธิปไตยจะมีแผนเดินทางเยือนกรุงปักกิ่งของจีน ตั้งแต่วันที่ ๒๖ ตุลาคม เป็นระยะเวลา ๓ วัน

ทั้งนี้เมื่อ ๔ ปีก่อน พรรคประชาธิปไตยของญี่ปุ่นได้ดำเนินการแลกเปลี่ยนการเยือนกับพรรคคอมมิวนิสต์จีน และภายหลังจากได้สลับเปลี่ยนชั่วคราวการเมืองให้พรรคประชาธิปไตยมาเป็นพรรคฝ่ายรัฐบาลเมื่อสองปีที่แล้ว นายโคะซะวะ เลขานุการพรรคในครั้งนั้นได้แสดงท่าทีในการให้ความสำคัญของความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างภูมิภาคเอเชียตะวันออก อาทิ การนำคณะสมาชิกของพรรคประชาธิปไตยจำนวนมากกว่า ๑๔๐ คน เยือนจีน และเข้าพบปะหารือกับนายหู จิ่นเทา ประธานาธิบดีจีน แต่เมื่อปีที่แล้ว เกิดเหตุการณ์เรือประมงของจีนชนกับเรือตรวจการณ์ทางทะเลของญี่ปุ่นบริเวณหมู่เกาะเซนคาคะคุ จึงทำให้ความสัมพันธ์ระหว่างญี่ปุ่นและจีน แย่ลงและส่งผลให้แผนการเยือนนั้นถูกเลื่อนออกไป ด้วยสภาพการณ์เช่นนี้ พรรคประชาธิปไตยจึงกำลังดำเนินการปรับทิศทางที่จะเยือนจีนของคณะสมาชิกพรรคฯ ภายในปีนี้ขึ้นใหม่ โดยมีนายโคะชิอิชิ เลขานุการพรรคฯ เป็นหัวหน้าคณะ ซึ่งการเยือนนี้จะถือว่ามีความจำเป็นอย่างยิ่งในการฟื้นฟูการแลกเปลี่ยนระหว่างพรรคการเมืองของทั้งสองประเทศ เพื่อจะเป็นการผลักดันการจัดการการบริหารของรัฐบาลนายโตะ นายกรัฐมนตรีเกี่ยวกับการฟื้นฟูความสัมพันธ์ระหว่างญี่ปุ่นกับจีนให้ดีขึ้น

ที่มา <http://www3.nhk.or.jp/news/html/20111026/10013511951000.html>